



## 患者様の権利と義務

Mary A. Rackham Institute (MARI) は、Psychological Clinic、University Center for the Child and Family (UCCF)、University Center for Language and Literacy (UCLL) も含め、患者様一人ひとりが公正かつ平等な治療を受けられるよう全力で取り組んでいます。

### MARIの患者様には以下の権利が約束されます：

#### 患者様を尊重した治療へのアクセス

- 人種、性別（性同一性および性別表現を含む）、肌の色、宗教、信条、国籍、家柄、年齢、配偶者の有無、性的指向、障害、身体障害のある退役軍人、ベトナム戦争の退役軍人、身長、体重などの条件に関係なく、必要な治療が受けられます。障害のある個人、障害のある退役軍人、また宗教的慣習に対応した適切な宿泊施設が提供されます。
- 全館禁煙の環境で、丁寧かつ心のこもった治療が受けられます。
- 治療または行為に伴う規則に関する説明を受けられます。
- 精神的、身体的、性的な虐待、あるいは言葉の暴力、放置、搾取のない環境です。
- 保護サービスおよび弁護サービスを受けることができます。
- プライバシーが保護されます。

#### 診療記録

- 個人および医療情報の守秘義務、プライバシー、セキュリティ当機関では、プライバシーに関する通知 (Notice of Privacy Practices) に規定する通り、患者様の許可なく PHI (保護医療情報) を使用、また開示することができます。たとえば、治療の手配・調整、または保険会社への請求手続きを目的とします。
- 情報を他に提供しないよう依頼できます
- 保護医療情報 (protected health information, PHI) への変更を要請できます。
- 診療記録への記載を追加できます。
- センターへ電話連絡し、定められた情報開示 (Release of Information) フォームを提出することにより、診療記録のコピーを要求・入手できます：  
UCLL : (734) 764-8440 UCCF : (734) 764-9466 Psychological Clinic : (734) 764-3471
- この他、プライバシーに関する通知に規定する通り、患者様にはカルテに関するさまざまな権利があります。MARIに問い合わせるか、<http://mari.umich.edu/>でダウンロードしてコピーを入手することが可能です。

#### 治療に関する意思決定への関与

- 患者様の診断、健康状態、体調、治療、予後、治療による想定外の結果に関する情報を受け取ることができます。
- 適用対象となる場合は、安全な医薬品の利用、食品と医薬品の相互作用の可能性、栄養カウンセリング、食事指導に関する教育を受けられます。
- 治療の一環として提案される研究手順に関する全ての情報を受け取れます。患者様には、治療の継続に支障を及ぼすことなく、研究への参加を拒否する権利があります。
- 治療に関する意思決定に参加できます。
- 治療の担当者、およびその肩書を知ることができます。
- 法律で許可されている範囲内で、治療を拒否できます。拒否した場合、想定される結果についてお話しするのは当機関の責任です。
- 治療計画のプランニング、完了、レビューに参加できます。
- 治療を要求できます。しかしながら、治療に関する意思決定の権利を持っていても、医学的に不適切または不要な治療またはサービスを要求できるという意味ではありません。

## MARIの患者様には以下の権利が約束されます：

### 請求に関する懸念

- 請求書の各項目の詳細要求に応じて、経済支援に関する情報が提供されます。請求または保険に関して不明な点がある場合は、センターまで直接お問い合わせください。

### 治療またはサービスに関する問い合わせ

- 患者様が理解できる方法およびフォームで医療情報が提供されます。
- 安全な環境で治療を受けられます。
- 治療またはサービスに関して不安がある場合は、遠慮なくお知らせください。不安な点や賛辞については、担当者本人または当該センターへお知らせいただくよう奨励させていただいています。
- 不快な状況、実施された、または実施予定の治療に関する混乱、安全に関する問題が現実的に特定、または予測される場合は、その旨をお知らせください。法的な保護者および見舞客にもこの権利があります。
- 担当の医療機関が迅速に不安を解消できない場合は、Office of Patient Relationsに書面または口頭で正式に苦情を申し立ててください。Patient Relationsは、電話または書面で連絡可能です：  
(877) 285-7788 or 1500 East Medical Center Dr., Ann Arbor, MI, 48109-0058.
- 当Instituteおよび/またはOffice of Patient Relationsで満足する解決策が得られない場合は、以下の州事務所に苦情を申し立てることができます：  
Michigan Department of Community Health  
Bureau of Health Systems - Complaint Intake  
PO Box 30664, Lansing, MI 48909

## MARIの患者様には以下の義務があります：

正確かつ完全な診療履歴を提供すること。この履歴には、現在服用中の処方箋薬と市販薬が記載されていること。

医療提供者によって治療の過程で指示された提案や助言に従うこと。治療を拒否することで、倫理的かつプロフェッショナルな基準に則した適切な治療が提供できない場合、こちらから妥当な通知を行った後、治療を終了させていただく場合もあります。

治療のプラン、および患者様にご協力いただく内容について明確に理解していることをお伝えいただくこと。

治療に関する想定外の問題があれば、その情報を提供すること。

関与しているすべての治療や治療介入を、ご連絡いただくこと。

他の患者様や職員、さらに施設の権利に配慮いただくこと。

来院のご予約と時間厳守で来院いただくこと。ご予約のスケジュールを守れなくなった場合は、事前に電話連絡いただくこと。

支払源および支払能力に関する正確な情報提供を含め、MARIとの間で合意した金銭面での義務を果たすこと。

### Catherine Street Office

1111 E. Catherine St.  
Ann Arbor, MI 48109-2054

### The University Center for Language and Literacy

(734) 764-8440

### Washington Street Office

500 E. Washington St., Suite 100  
Ann Arbor, MI 48104

### The University Center for the Child and Family

(734) 764-9466

### The University Psychological Clinic

(734) 764-3471

### The Mary A. Rackham Institute Central Office

(734) 615-7853



**MARY A. RACKHAM  
INSTITUTE**

UNIVERSITY OF MICHIGAN  
mari.umich.edu